



## Конвенция о правах людей с ограниченными возможностями

Распр.: общее  
12 апреля 2017 г.  
**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ  
НЕОТРЕДАКТИРОВАННАЯ  
ВЕРСИЯ**

Оригинал: английский

---

### Комитет по правам людей с ограниченными возможностями

#### Заключительные замечания в связи с первоначальным отчетом Республики Молдова\*

##### I. Введение

1. Комитет рассмотрел первоначальный отчет Республики Молдова (CRPD/C/MDA/1) на своих заседаниях номер 300 и 301, которые состоялись 21 и 22 марта 2017 года соответственно, и принял следующие заключительные замечания на своем 320-м заседании, которое состоялось 4 апреля 2017 года.
2. Комитет приветствует первоначальный отчет Молдовы, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами представления отчетности Комитета, и выражает признательность государству-участнику за письменные ответы (CRPD/C/MDA/Q/1/Add.1) на перечень вопросов, подготовленный Комитетом.
3. Комитет высоко оценивает плодотворный диалог, состоявшийся с большой делегацией государства-участника, и выражает благодарность государству-участнику за состав делегации, в которую вошли представители соответствующих правительственных министерств.

##### II. Положительные аспекты

4. Комитет выражает благодарность государству-участнику за принятие следующего:
  - (a) Закон № 121 об обеспечении равенства (25 мая 2012 года), и создание Совета по предупреждению и ликвидации дискриминации и обеспечению равенства, и документ и структура нацелены на ликвидацию дискриминации на основании ограниченных возможностей;
  - (b) Закон № 60 о социальной интеграции лиц с ограниченными возможностями (30 марта 2012 года) с целью обеспечения прав лиц с ограниченными возможностями наравне с другими.
5. Комитет приветствует следующее:

---

\* Принято Комитетом на семнадцатой сессии (20 марта – 12 апреля 2017 года).

(a) Решение Правительства № 44 (3 марта 2016 года) об утверждении плана действий для проведения реформ по деинституционализации;

(b) Решение Правительства № 523 (11 июля 2011 года) об утверждении Программы развития инклюзивного образования на 2011-2020 гг., предоставляющей равные возможности для всех детей в плане доступа к качественному образованию.

### **III. Основные области, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

#### **A. Общие принципы и обязательства (статьи 1-4)**

6. Комитет обеспокоен тем, что по-прежнему сохраняется и широко распространен медицинский подход к ограниченным возможностям в государстве-участнике, как это отражено в его законодательной базе и медицинской оценке ограниченных возможностей, в том числе при определении трудоспособности лиц с ограниченными возможностями. Он также озабочен тем, что:

(a) Политики и стратегии, касающиеся ограниченных возможностей, и их внедрение в основном считаются обязанностью Министерства социальной защиты и труда при отсутствии каких-либо оперативных механизмов для координации между различными государственными секторами и для консультаций с организациями лиц с ограниченными возможностями;

(b) Концепции разумного приспособления и универсального дизайна не реализуются, частично из-за отсутствия вторичного законодательства и механизмов мониторинга;

(c) Государство-участник еще не ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции о правах лиц с ограниченными возможностями.

7. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник активизировало свои усилия, направленные на реализацию подхода, основанного на правах человека, к ограниченным возможностям, и позаботилось о том, чтобы определение ограниченных возможностей фокусировалось на препятствиях для социального участия лиц с ограниченными возможностями, относилось к индивидуальным требованиям, воле и предпочтениям. Он также рекомендует, чтобы государство-участник:

(a) Обеспечило действенные государственные механизмы для межотраслевой координации действий, связанных с ограниченными возможностями, в государственных политиках и стратегиях, как отдельные, так и межотраслевые обязанности государства-участника, а также систематические и значимые консультации с различными типами организаций лиц с ограниченными возможностями на всей своей территории;

(b) Позаботилось об обучении по концепциям разумного приспособления и универсального дизайна для государственных служащих и приняло необходимые законодательные, административные и другие меры для обеспечения их внедрения во всех отраслях;

(c) Ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции.

8. Комитет обеспокоен положением в области прав человека лиц с ограниченными возможностями народности Рома, включая детей с ограниченными возможностями, которые проживают в условиях крайней бедности и подвержены

маргинализации в результате взаимопересекающихся форм дискриминации. Он также озабочен тем, что из-за недостаточного выделения ресурсов для защиты и продвижения прав лиц народности Рома с ограниченными возможностями, они попадают в группу риска в плане торговли людьми.

9. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник обеспечило рассмотрение вопроса ограниченных возможностей при внедрении плана действий на 2016-2020 гг. в связи с народностью Рома, а также надлежащее финансирование. Он также рекомендует разработку и реализацию программ, направленных на борьбу с бедностью и исключение лиц с ограниченными возможностями народности Рома, разрешение ситуации с их правами и устранение пересекающихся форм дискриминации.

## **В. Конкретные права (статьи 5-30)**

### **Равенство и отсутствие дискриминации (статья 5)**

10. Комитет обеспокоен дискриминацией людей с ограниченными возможностями, а также следующим:

(a) Неэффективной реализацией законодательства и процедур, касающихся дискриминации лиц с ограниченными возможностями, включая отсутствие механизма для мониторинга средств защиты и санкций в случае отказа в разумном приспособлении;

(b) Отсутствием признания множественной и взаимопересекающейся дискриминации в антидискриминационных законах;

(c) Отсутствием публично доступной информации о случаях дискриминации лиц с ограниченными возможностями и о соответствующих результатах.

11. Комитет рекомендует государству-участнику укрепить антидискриминационное законодательство и процедуры, чтобы действительно решить вопрос с дискриминацией на основании ограниченных возможностей в государственном и частном секторах, включая признание множественной и взаимопересекающейся дискриминации, право на обжалование отказа в разумном приспособлении и другие формы дискриминации на основании ограниченных возможностей, а также механизмы для наложения санкций за ущемление прав лиц с ограниченными возможностями. Комитет также рекомендует, чтобы государство-участник публиковало информацию о случаях дискриминации на основании ограниченных возможностей и о результатах рассмотрения этих случаев в доступных форматах.

### **Женщины с ограниченными возможностями (статья 6)**

12. Комитет обеспокоен тем, что женщины и девочки с ограниченными возможностями сталкиваются с множественной дискриминацией и исключением во всех сферах жизни. Он озабочен низким уровнем участия женщин с ограниченными возможностями в политической и общественной жизни и их невидимостью в антидискриминационных положениях законов и в политиках, касающихся женщин. В частности, он озабочен тем, что:

(a) Все еще практикуется прерывание беременности без согласия на основании наличия определенных нарушений;

(b) Законодательство о предотвращении и борьбе с домашним насилием не в состоянии защитить людей с ограниченными возможностями, в частности, женщин и девочек;

(c) Основные услуги для женщин, пострадавших от домашнего насилия, недоступны для женщин и девочек с ограниченными возможностями, а также тем, что вместо обеспечения разумного приспособления женщинам с психосоциальными и (или) умственными расстройствами, их перенаправляют в психиатрические больницы.

13. В связи со своим замечанием общего характера № 3 (2016 г.) о женщинах и девочках с ограниченными возможностями и с учетом задач 5.1, 5.2 и 5.5 Целей устойчивого развития, комитет рекомендует, чтобы государство-участник укрепило меры для решения вопроса множественной дискриминации в отношении женщин и девочек с ограниченными возможностями в антидискриминационных положениях законов и в политиках, касающихся женщин и девочек, и чтоб оно продвигало представительство и участие женщин с ограниченными возможностями в политической и общественной жизни. Он также рекомендует, чтобы государство-участник:

(a) Обеспечило право женщин с ограниченными возможностями на сексуальное и репродуктивное здоровье на равных условиях с другими и отменило законодательство, позволяющее прерывать беременность без согласия женщины;

(b) Включило аспекты ограниченных возможностей во все политики и стратегии, нацеленные на борьбу с гендерным насилием, и примет меры, гарантирующие включение в законы вопроса домашнего насилия в отношении женщин и девочек с ограниченными возможностями;

(c) Позаботилось о том, чтобы у женщин и девочек с ограниченными возможностями, пострадавших от насилия, был доступ к непосредственной защите и доступным вспомогательным услугам, включая разумное приспособление в основных службах и в убежищах, а также средства правовой защиты;

(d) Ратифицировало Конвенцию Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием.

14. Комитет особенно обеспокоен тем, что женщины с ограниченными возможностями, особенно женщины с психосоциальными и (или) умственными расстройствами, все еще проживают в учреждениях, где обычным делом остаются случаи пренебрежения, насилия, принудительных контрацептивных мер, принудительных абортов, принудительного лечения, ограничения и сексуального надругательства, включая и со стороны медицинского персонала.

15. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник:

(a) Активизировало свои усилия по созданию эффективных общинных служб для продвижения деинституционализации женщин, в частности женщин, страдающих от психосоциальных и (или) умственных расстройств;

(b) Предотвращало новые случаи помещения в лечебные учреждения;

(c) Внедряло действенные юридические, политические и практические меры для решения проблемы гендерного насилия в отношении женщин с ограниченными возможностями, все еще проживающих в учреждениях (интернатах), и для предотвращения, расследования, судебного преследования и обеспечения возмещения за нарушение их прав;

**(d) Проводило мониторинг интернатов, в тесном сотрудничестве с организациями лиц с ограниченными возможностями, в переходный период.**

#### **Дети с ограниченными возможностями (статья 7)**

16. Комитет обеспокоен стигматизирующим отношением к детям с ограниченными возможностями, которое усугубляется отсутствием общественных служб. Он также обеспокоен тем, что дети с ограниченными возможностями не принимают систематического участия в принятии решений, которые влияют на их жизнь, и что у них отсутствуют возможности выражать свое мнение по вопросам, затрагивающим их напрямую. Он в частности озабочен пожизненным размещением в специализированные учреждения детей с ограниченными возможностями, особенно детей с психосоциальными и (или) умственными нарушениями, в бесчеловечных условиях, без должного внимания и в изоляции от общества с раннего детства.

17. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник активизировало продвижение положительного имиджа детей с ограниченными возможностями и увеличило наличие основных вспомогательных служб для детей с ограниченными возможностями. Он также рекомендует принятие мер предосторожности для защиты права детей с ограниченными возможностями на консультации по всем вопросам, которые их затрагивают, и гарантию того, что они получают поддержку в связи с ограниченными возможностями и соответственно возрасту для реализации этого права. Комитет также рекомендует, чтобы государство-участник разработало национальную стратегию для деинституционализации детей с ограниченными возможностями, которая будет включать альтернативный уход в семейных условиях и инклюзивные вспомогательные службы и услуги в общине.

#### **Просветительно-воспитательная работа (статья 8)**

18. Комитет обеспокоен сохранением в обществе негативных стереотипов и предрассудков в отношении лиц с ограниченными возможностями, а также отсутствием комплексных информационно-разъяснительных программ по правам лиц с ограниченными возможностями.

19. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник, в сотрудничестве с организациями лиц с ограниченными возможностями, разрабатывало и реализовывало информационно-разъяснительные и образовательные программы по правам лиц с ограниченными возможностями, включая и посредством привлечения внимания средств массовой информации, государственных служащих, судей и юристов, полиции, социальных работников и широкой общественности.

#### **Доступность (статья 9)**

20. Комитет обеспокоен общим отсутствием доступной среды для лиц с ограниченными возможностями в государстве-участнике. Он озабочен отсутствием внедрения гарантий доступной среды в законах № 121 и № 60, и в решении Правительства № 599, для устранения препятствий и барьеров, связанных с объектами и общественными службами, такими как транспорт, информация и коммуникации. Он также обеспокоен тем, что Кодекс правонарушений не предусматривает санкций за нарушение требований доступной среды во всех областях, а также тем, что санкции применяются крайне редко в случаях, когда они предусмотрены.

21. **Комитет рекомендует, чтобы государство-участник:**

(a) **Приняло все необходимые меры, чтобы гарантировать реализацию юридических гарантий доступной среды во всех областях, включая урбанизм, строительство и общественные услуги;**

(b) **Позаботилось о том, чтобы были разработаны и применялись санкции за несоблюдение для всех областей доступной среды;**

(c) **Принять привязанный к срокам план действий в области доступной среды и гарантировать его реализацию и мониторинг, при тесных консультациях с лицами с ограниченными возможностями через представляющие их организации;**

(d) **Обратило внимание на связь между статьей 9 Конвенции и задачами 9, 11.2 и 11.7 Целей устойчивого развития.**

#### **Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)**

22. Комитет обеспокоен тем, что законодательство и планы для ситуаций риска и гуманитарных бедствий, включая Закон о гуманитарной помощи № 1491, не принимают во внимание требования лиц с ограниченными возможностями в ситуациях риска или при гуманитарных бедствиях.

23. **Комитет рекомендует, чтобы государство-участник включило аспект ограниченных возможностей во все законодательство и во все планы, касающиеся ситуаций риска и чрезвычайных гуманитарных ситуаций, и приняло меры в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий.**

#### **Равенство перед законом (статья 12)**

24. Комитет с обеспокоенностью отмечает дискриминационные правовые положения в Гражданском кодексе, в частности, статью 24, которая допускает лишение дееспособности и назначение опекуна на основании психосоциальных и (или) умственных расстройств. Он обеспокоен тем, что нынешние усилия, направленные на внесение исправлений в законодательство в этой области, могут по-прежнему не соответствовать положениям Конвенции, а также отсутствием механизмов для замены системы замещения принятия решений ассистивным режимом принятия решений.

25. **Ссылаясь на свое Замечание общего порядка № 1 (2014 г.) о равном признании перед законом, Комитет рекомендует, чтобы государство-участник:**

(a) **Отменило дискриминационные правовые положения в Гражданском кодексе, включая статью 24;**

(b) **Восстановило полную правоспособность всех лиц с ограниченными возможностями и проанализировало свою систему опекунов с целью введения ассистивных механизмов принятия решений;**

(c) **Обеспечило обучение, при консультациях с организациями лиц с ограниченными возможностями и с Омбудсменом, на национальном, региональном и местном уровнях для всех вовлеченных лиц, включая государственных служащих, судей и социальных работников, по признанию правоспособности лиц с ограниченными возможностями и по существующим надлежащим практикам ассистивного принятия решений.**

**Доступ к правосудию (статья 13)**

26. Комитет обеспокоен отсутствием информации о конкретных мерах и протоколах для предоставления подходящей процессуальной, гендерной и возрастной доступной среды при судебных разбирательствах для лиц с ограниченными возможностями, включая предоставление сурдоперевода для глухих и доступные форматы общения для слепоглухих лиц, лиц с психосоциальными и (или) умственными нарушениями. Он с озабоченностью отмечает:

(a) Предвзятости в отношении лиц с ограниченными возможностями, в частности в отношении лиц с психосоциальными и (или) умственными нарушениями;

(b) Отсутствие доступа к бесплатной юридической помощи для лиц с ограниченными возможностями, в частности для тех, кто по-прежнему проживает в специализированных учреждениях;

(c) Отсутствие доступа к правосудию у женщин с ограниченными возможностями при уголовном судопроизводстве, связанном с гендерным насилием.

27. **Комитет рекомендует, чтобы государство-участник:**

(a) **Обеспечило предоставление подходящей процессуальной, гендерной и возрастной доступной среды на основании свободного выбора и предпочтений лиц с ограниченными возможностями и установило соответствующие меры защиты, позволяющие лицам с ограниченными возможностями принимать участие во всех судебных разбирательствах наравне с другими;**

(b) **Увеличить обучение и программы наращивания потенциала по Конвенции для сотрудников правоохранительных органов и для лиц с ограниченными возможностями, чтобы повысить их правовую осведомленность;**

(c) **Обеспечить доступ к бесплатной правовой помощи, включая и для лиц с ограниченными возможностями, которые все еще проживают в специализированных учреждениях; и**

(d) **Руководствоваться статьей 13 Конвенции при реализации задачи 16.3 Целей устойчивого развития.**

**Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)**

28. Комитет обеспокоен тем, что:

(a) Имеющееся законодательство, в частности, Закон о психическом здоровье № 1402, не соответствует Конвенции и допускает принудительное помещение в психиатрические учреждения и психиатрическое лечение лиц с ограниченными возможностями без их на то согласия на основании психосоциальных и (или) умственных расстройств;

(b) Лица с психосоциальными и (или) умственными нарушениями, обвиняемые в совершении уголовных преступлений, не имеют права на надлежащие правовые процедуры, а вместо этого подвергаются принудительным мерам медицинского характера;

(c) Лица с ограниченными возможностями произвольно лишают свободы и автономии личности в специализированных учреждениях на длительные периоды времени, иногда на всю жизнь, на основании фактических или кажущихся нарушений.

29. **Комитет призывает государство-участник:**

(a) **Пересмотреть и отменить правовые положения, которые признают законность принудительного интернирования и психиатрического лечения без согласия на основании нарушений;**

(b) **Позаботиться о том, чтобы лица с ограниченными возможностями, обвиняемые в совершении преступления, имели право на справедливое судебное разбирательство и гарантии должного отправления правосудия наравне с другими;**

(c) **Принять все необходимые правовые и другие меры, чтобы остановить лишение свободы лиц с ограниченными возможностями на основании фактических или кажущихся нарушений определенных функций.**

**Свобода от пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (статья 15)**

30. Комитет обеспокоен бесчеловечным и унижающим достоинство обращением с лицами с ограниченными возможностями в специализированных учреждениях, со стороны сотрудников, опекунов или других резидентов, включая пренебрежение, физические и химические ограничения, одиночное заключение и принудительное введение лекарственных препаратов в виде наказания. Он также озабочен неэффективностью и неадекватностью систем подачи жалоб, задержками в расследовании и отсутствием контроля за деятельностью учреждений.

31. **Комитет призывает государство-участник принять меры для защиты лиц с ограниченными возможностями, которые остаются в специализированных учреждениях, от принудительного, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, и запретить все подобные действия. Он рекомендует государству-участнику разработать действенную систему расследования и мониторинга для предотвращения всех форм бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания лиц с ограниченными возможностями в специализированных учреждениях, и обеспечить своевременное расследование таких случаев.**

**Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)**

32. Комитет обеспокоен сообщениями о случаях насилия и жестокого обращения с лицами с ограниченными возможностями в специализированных учреждениях, включая случаи пренебрежения, ведущие к смерти детей и взрослых с ограниченными возможностями, и случаи гендерного насилия в отношении женщин с ограниченными возможностями.

33. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

(a) **Принять законодательные и практические меры, с учетом гендерных и возрастных аспектов, для защиты лиц с ограниченными возможностями, которые остаются в специализированных учреждениях, и ликвидировать любой риск безнадзорности, насилия или жестокого обращения;**

(b) **Позаботиться о том, чтобы все зарегистрированные случаи были расследованы надлежащим образом, и чтобы все виновные были привлечены к ответственности;**

(c) **Обеспечить регулярное и обязательное обучение для сотрудников учреждений с целью предотвращения насилия и жестокого обращения с лицами с ограниченными возможностями;**

**(d) Обеспечить действенный, независимый, основанный на правах человека мониторинг всех специализированных учреждений с проживанием.**

#### **Защита личной целостности (статья 17)**

34. Комитет обеспокоен дискриминационными положениями Министерства здравоохранения, которые определяют «умственную неполноценность» как критерий для стерилизации. Он также обеспокоен сообщениями о принудительных контрацептивных мерах, включая принудительную стерилизацию и принудительные аборты, в частности в случае женщин с психосоциальными и (или) умственными нарушениями, особенно тех, которые все еще находятся в специализированных учреждениях с проживанием.

**35. Комитет призывает государство-участник отменить и внести поправки в любые законодательные акты и положения, разрешающие принудительную или недобровольную стерилизацию лиц с ограниченными возможностями, и предотвращать и останавливать проведение контрацептивных мер без согласия пациентов, включая случаи, когда согласие дает третья сторона.**

#### **Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)**

36. Комитет обеспокоен медленным прогрессом процесса деинституционализации. Он обеспокоен тем, что несмотря на мораторий исполнительной власти на новое принятие лиц с ограниченными возможностями в специализированные учреждения, лиц продолжают принимать. Он также озабочен тем, что у государства-участника отсутствуют меры, обеспечивающие самостоятельный образ жизни лиц с ограниченными возможностями, которые были деинституционализированы, включая отсутствие ясности в отношении обязанностей центральных и местных органов власти при предоставлении общинных услуг.

**37. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить процесс деинституционализации и гарантировать применение моратория. Он рекомендует, чтобы государство-участник:**

**(a) Исполнить, без промедления, план действий для реализации реформ по деинституционализации, включая крайние сроки и сроки для закрытия всех оставшихся специализированных учреждений;**

**(b) Принять правовые меры, обеспечивающие самостоятельный образ жизни, включая персональную помощь, и прояснить обязанности центральных и местных органов власти и распределение ресурсов;**

**(c) Привлекать лиц с ограниченными возможностями через представляющие их организации на всех этапах процесса деинституционализации (планирование, реализация, оценка и мониторинг).**

#### **Индивидуальная мобильность (статья 20)**

38. Комитет обеспокоен отсутствием доступности и поддержки при приобретении качественных вспомогательных средств передвижения, устройств и приспособлений, включая водительские права и оборудование транспортных средств для лиц с ограниченными возможностями. Он также обеспокоен тем, что лица с нарушениями зрения исключены из программ, которые предлагают вспомогательное оборудование.

**39. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник создало механизм для облегчения доступа для лиц с ограниченными возможностями к качественным вспомогательным средствам передвижения, устройствам и технологиям по**

доступной цене для всех лиц с ограниченными возможностями при консультациях с организациями лиц с ограниченными возможностями. Он также рекомендует регулярное обучение и наращивание потенциала для сотрудников, работающих в сфере индивидуальной мобильности.

#### **Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)**

40. Комитет обеспокоен недостаточным признанием языка жестов в качестве официального языка государства-участника, недостаточным обучением сурдопереводчиков, что ведет к недостаточному количеству переводчиков в государственных и частных службах, и отсутствием доступа к двуязычному образованию для глухих детей. Он также обеспокоен тем, что крайне ограничено предоставление технологий и доступных форматов информации и коммуникаций, включая Easy Read, в частности для лиц с нарушениями зрения и лиц с интеллектуальными нарушениями.

41. **Комитет рекомендует, чтобы государство-участник:**

- (a) **Признало язык жестов в официальном взаимодействии;**
- (b) **Инвестировало в обучение сурдопереводчиков и обеспечивало сурдоперевод для служб, открытых для общественности, и чтобы у глухих детей был равный доступ к качественному инклюзивному образованию;**
- (c) **Применяло доступные форматы и технологии информации и коммуникаций, подходящие для лиц с ограниченными возможностями, уделяя особое внимание детям с ограниченными возможностями при инклюзивном образовании, включая веб-доступность, азбуку Брайля, Easy Read и простые форматы в отношении всех общественных служб.**

#### **Уважение дома и семьи (статья 23)**

42. Комитет обеспокоен дискриминационными законами и политиками, которые ограничивают права лиц с ограниченными возможностями в отношении брака, семьи, родительства, а также тем, что:

- (a) Отсутствие услуг для семей, в которых имеются лица с ограниченными возможностями, в частности, лица с заболеваниями аутистического спектра, налагает на семьи неоправданное бремя, особенно на семьи с одним родителем, возглавляемые женщинами, что повышает их риск бедности и социальной изоляции;
- (b) Предвзвешенности в отношении лиц с ограниченными возможностями, в частности в отношении женщин с психосоциальными и (или) умственными нарушениями, в вопросах, касающихся семьи и родительства;
- (c) Имеются сообщения о том, что органы по защите детей требуют лишать дееспособности матерей с ограниченными возможностями и изолировать их от их детей.

43. **Комитет рекомендует, чтобы государство-участник приняло необходимые меры, включая и отмену законодательства, чтобы устранить дискриминацию в отношении лиц с ограниченными возможностями, в частности, женщин психосоциальными и (или) умственными нарушениями, во всех вопросах, связанных с браком, семьей и родительством, на равных с другими условиях. Он также рекомендует, чтобы государство-участник:**

- (a) **Разработало инклюзивные меры поддержки, необходимые в этой связи, включая персональную помощь и услуги по уходу за ребенком, для семей,**

в которых и имеется лицо с ограниченными возможностями, чтобы обеспечить достаточный уровень жизни и социального участия;

(b) Приняло меры, помогающие гарантировать, что родители с ограниченными возможностями располагают достаточными средствами, необходимыми для того, чтобы они могли осуществлять свои права, включая материнство.

#### **Образование (статья 24)**

44. Комитет обеспокоен тем, что положительные шаги в направлении инклюзивного образования в государстве-участнике зашли в тупик, и тем что:

(a) Положения в Кодексе об образовании 2014 года все еще допускают раздельное обучение в школах;

(b) Дети с ограниченными возможностями, в основном с психосоциальными и (или) умственными нарушениями, остаются в условиях сегрегированного образования, включая «специализированные школы», «специализированные классы» и «домашнее образование», и не получают поддержку, которая им необходима для получения доступа к инклюзивному образованию;

(c) Среди преподавателей сохраняется негативное отношение к студентам с ограниченными возможностями, что ведет к случаям отказа от принятия в общеобразовательные школы и к общему отсутствию осознания, знаний и способностей сотрудников в плане инклюзивного обучения.

45. Ссылаясь на свое Замечание общего порядка № 4 (2016 г.) о праве на инклюзивное образование и Цель устойчивого развития 4, особенно ее задачи 4.5 и 4.8, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия, направленные на инклюзивное образование, в частности, чтобы государство-участник:

(a) Внесло поправки в Кодекс образования 2014 г. и позаботилось о том, чтобы ни одному ребенку не было отказано в приеме в общеобразовательные школы на основании ограниченных возможностей, обеспечило доступность и выделило необходимые ресурсы, чтобы гарантировать разумное приспособление для облегчения доступа учащихся с ограниченными возможностями к качественному, инклюзивному образованию, включая дошкольное, среднее и высшее специальное образование;

(b) Сделало обучение по инклюзивному образованию и его внедрению обязательным для административных сотрудников и преподавателей.

#### **Здоровье (статья 25)**

46. Комитет обеспокоен общей недостаточной информированностью о правах лиц с ограниченными возможностями среди медицинского персонала, а также тем, что службы и учреждения здравоохранения, включая аварийно-спасательные службы, остаются недоступными и недостижимыми для лиц с ограниченными возможностями, особенно в сельской местности, и для лиц с ограниченными возможностями, которые все еще проживают в специализированных учреждениях. Он также обеспокоен отсутствием доступа к медицинским услугам и учреждениям для женщин с ограниченными возможностями, в частности в плане сексуального и репродуктивного здоровья.

47. Комитет рекомендует государству-участнику повысить осведомленность о правах лиц с ограниченными возможностями среди медицинских работников посредством обучения и продвижения этических норм и:

(a) Обеспечить наличие и доступность служб и учреждений здравоохранения для всех лиц с ограниченными возможностями во всей стране, включая и аварийно-спасательные службы;

(b) Принять меры к тому, чтобы для женщин с ограниченными возможностями имелись доступные медицинские услуги и учреждения, включая услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья.

#### **Труд и занятость (статья 27)**

48. Комитет обеспокоен значительным уровнем безработицы и бездеятельности лиц с ограниченными возможностями и тем фактом, что национальных стратегий занятости и соответствующих агентств недостаточно для облегчения и продвижения занятости лиц с ограниченными возможностями и для реализации минимальной 5% квоты обязательной занятости для лиц с ограниченными возможностями. Комитет также обеспокоен тем, что в целом занятость лиц с ограниченными возможностями ориентирована на изолированные рабочие места.

49. Комитет рекомендует государству-участнику:

(a) Сосредоточить внимание на правах лиц с ограниченными возможностями и на наличии поддерживающих действий в национальных стратегиях занятости и у соответствующих агентств, обеспечивая выполнение Закона № 60 в отношении занятости, включая обязательные квоты и поощрительные меры для работодателей;

(b) Поддерживать занятость лиц с ограниченными возможностями на открытом рынке труда в соответствии с Конвенцией и с учетом задачи 8.5 Целей устойчивого развития.

#### **Достаточный уровень жизни и социальная защита (статья 28)**

50. Комитет обеспокоен тем, что большинство лиц с ограниченными возможностями проживает в бедности, особенно в сельской местности и в удаленных районах, и что имеющихся социальных пособий недостаточно для того, чтобы покрыть минимум, необходимый для достаточного уровня жизни. Комитет также озабочен тем, что дополнительные расходы, связанные с ограниченными возможностями, увеличивают риск институционализации лиц с ограниченными возможностями. Комитет также обеспокоен тем, что последние изменения в пенсионных регламентах могут усугубить экономическое положение лиц с ограниченными возможностями.

51. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник:

(a) Обеспечило адекватный уровень жизни для лиц с ограниченными возможностями и их семей, включая и посредством предоставления разумных условий проживания в отношении пенсий и социальных пособий;

(b) Гарантировало, что программы социальной защиты и сокращения бедности будут принимать во внимание дополнительные издержки, связанные с ограниченными возможностями;

(c) Позаботилось о том, чтобы у лиц с ограниченными возможностями был доступ к общинным социальным службам и государственным программам

жилищного строительства, и чтобы эти службы и программы также были доступны в сельской местности и в удаленных районах;

(d) Обратило внимание на связь между статьей 28 Конвенции и задачей 1.3.1. Целей устойчивого развития.

#### **Участие в политической и общественной жизни (статья 29)**

52. Комитет обеспокоен тем, что:

(a) Право лиц с ограниченными возможностями, находящихся под опекой, голосовать и быть избранными остается ограниченным по закону;

(b) Отсутствует доступность к избирательным процессам, помещениям и материалам;

(c) Показатели представительства и участия лиц с ограниченными возможностями в политической жизни и общественном принятии решений крайне низкие.

53. Комитет рекомендует государству-участнику:

(a) Принять необходимые правовые и другие меры, включая консультации с организациями лиц с ограниченными возможностями, чтобы создать условия для политического и общественного участия лиц с ограниченными возможностями;

(b) Позаботиться о том, чтобы процедуры, помещения и материалы для голосования были подходящими, доступными и легкими в использовании для всех лиц с ограниченными возможностями;

(c) Продвигать участие лиц с ограниченными возможностями, включая женщин, в политической жизни и в общественном принятии решений.

#### **Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)**

54. Комитет обеспокоен ограниченным доступом лиц с ограниченными возможностями к культурной деятельности и к спортивным объектам, а также тем, что спортсмены с ограниченными возможностями не получают поддержку на равных условиях с другими спортсменами. Он также озабочен тем, что государство-участник пока еще не ратифицировало Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

55. Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры, чтобы гарантировать участие лиц с ограниченными возможностями в культурной деятельности и в спорте, а также чтобы спортсмены с ограниченными возможностями получали поддержку наравне с другими спортсменами. Он призывает государство-участник принять все надлежащие меры для скорейшей ратификации и реализации Марракешского договора.

## **С. Конкретные обязательства (статьи 31-33)**

### **Статистика и сбор данных (статья 31)**

56. Комитет обеспокоен тем, что сбор данных о лицах с ограниченными возможностями в государстве-участнике базируется на медицинском подходе и является фрагментированным, а также тем, что информация не распространяется.

57. С учетом задачи 17.18 Целей устойчивого развития Комитет рекомендует государству-участнику создать систематические процедуры сбора данных и отчетности при Национальном бюро статистики, которые будут соответствовать Конвенции, а также собирать, анализировать и распространять дезагрегированные данные о своем населении с ограниченными возможностями, включая пол, возраст, этническую принадлежность, тип патологии, социально-экономическое положение, занятость, место проживания, а также о барьерах, с которыми сталкиваются лица с ограниченными возможностями в обществе.

### **Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)**

58. Комитет обеспокоен тем, что механизм, назначенный государством-участником в соответствии со статьей 33, параграф 2, не соответствует Конвенции, а также обеспокоен отсутствием равного представительства лиц с ограниченными возможностями в процессе мониторинга.

59. Принимая во внимание свое Руководство по независимым рамкам мониторинга и участие в работе комитета (2016 г.), Комитет рекомендует государству-участнику назначить независимый механизм мониторинга в соответствии с парижскими принципами, чтобы оно предоставило достаточное финансирование для его функционирования, а также чтобы организации лиц с ограниченными возможностями в полной мере принимали участие в процессе мониторинга.

### **Последующие действия и распространение**

60. Комитет просит, чтобы государство-участник, в течение 12 месяцев и в соответствии со статьей 35, параграф 2, Конвенции, предоставило информацию о мерах, предпринятых для реализации рекомендаций комитета, как это предусмотрено в параграфах 29 и 37 выше.

61. Комитет просит государство-участник выполнить рекомендации комитета, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях. Он рекомендует государству-участнику передать заключительные замечания для рассмотрения и последующих действий членам Правительства и Парламенту, должностным лицам в соответствующих министерствах, местным органам власти и представителям соответствующих профессиональных групп – профессионалам в области образования, медицины и юриспруденции, а также средствам массовой информации, используя современные социальные коммуникационные стратегии.

62. Комитет настоятельно призывает государство-участник привлекать организации гражданского общества, в частности организации лиц с ограниченными возможностями, к подготовке своего периодического отчета.

63. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания, включая и среди неправительственных организаций и организаций, представляющих лиц с ограниченными возможностями, а также непосредственно среди лиц с ограниченными возможностями и членов их семей, на

национальном языке и на языках меньшинств, включая язык жестов, и в доступных форматах, включая Easy Read, и сделать их доступными на вебсайте правительства, посвященном правам человека.

**Следующий отчет**

64. Комитет просит государство-участника представить свои комбинированные второй и третий периодические отчеты не позднее 21 октября 2020 года и включить в них информацию об исполнении настоящих заключительных замечаний. Комитет призывает государство-участник подумать о представлении указанных выше отчетов по упрощенной процедуре отчетности комитета, в соответствии с которой комитет готовит перечень вопросов, как минимум за год до установленной даты представления отчета / комбинированных отчетов государства-участника. Ответы государства-участника на этот перечень вопросов и будет являться его отчетом.

---